

GEMEINDE
Gemeinde Graun im Vinschgau
 Provinz Bozen
 EIGENVERWALTUNG
 DER BÜRGERLICHEN NUTZUNGSRECHTE
Langtaufers

COMUNE
comune curon venosta
 Provincia di Bolzano
 AMMINISTRAZIONE SEPARATA
 DEI BENI DI USO CIVICO DI
Vallelunga

Beschlußniederschrift des Verwaltungsausschusses

Verbale di deliberazione del Comitato di Amministrazione

PROT. Nr.
0/

SITZUNG VOM SEDUTA DEL
06.12.2020

UHR-ORE

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Verwaltungsausschusses einberufen.

Anwesend sind die Herren:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Testo Unico delle leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Comitato di Amministrazione.

Presenti i signori:

	Abwesend entschuldigt	Assenti giustificati	Abwesend unensch.	Assenti ingiustificati
Eller Leo				
Thöni Ewald Wendelin				
Stecher Hanspeter				
Thöni Benjamin				
Zanini Anton Josef				

Ihren Beistand leistet die Sekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Signora

ELLER Marianne

Nach Feststellung der Beschlußfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

ZANINI Anton Josef

in seiner Eigenschaft als **Präsident** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Verwaltungsausschuß behandelt folgenden

nella sua qualità di **Presidente** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il comitato di Amministrazione passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Amtsentschädigung an den Präsidenten

Indennità di carica al presidente

Der Präsident Herr Zanini Anton Josef verläßt den Sitzungssaal im Sinne des Art. 14 ETGO. Seine Funktionen werden von Herrn Eller Leo übernommen

Il presidente Sig. Zanini Anton Josef si allontana dalla sala riunione ai sensi dell'art 14 del TUOC. Le sue funzioni saranno assunte dal Sig. Eller Leo

GEGENSTAND:

Amtsentschädigung an den Präsidenten

DAS FRAKTIONSKOMITEE

Schickt voraus, daß mit Beschluß Nr. 1 vom 14/03/2016 Herr Zanini Anton Josef als Präsident der Eigenverwaltung Langtaufers wiederbestätigt wurde;

nach Einsichtnahme in den genehmigten Haushaltsvoranschlag 2020;

Nach Einsichtnahme in die geltenden Bestimmungen der Gemeindeordnung;

Nach Anhören der Sekretärin;

beschließt

mit 4 Jastimmen bei 4 Abstimmenden

bei Abwesenheit von Herrn Zanini Anton Josef

Die jährliche Amtsentschädigung für das Jahr 2020 von 12.000,00 Euro an den Präsidenten im Sinne des Art. 11 der Satzung auszubezahlen.

Diese Ausgabe dem Kap. 10 "Amtsentschädigung an den Präsidenten" des jeweiligen Haushaltsvoranschlages anzulasten

OGGETTO:

Indennità din carica al presidente

IL COMITATO DELLA FRAZIONE

Premette che con deliberazione n. 1 del 14/03/2016 il Sig. Zanini Anton Josef è stato confermato come Presidente dell'amministrazione separata di Vallelunga;

Visto il bilancio di previsione 2020 approvato;

Viste le norme vigenti dell'ordinamento dei Comuni;

Udito la segretaria;

delibera

con 4 voti favorevoli su 4 votanti

in assenza del Sig. Zanini Anton Josef

Di pagare l'indennità annuale di carica al presidente di 12.000,00 Euro ai sensi dell'art. 11 dello statuto per l'anno 2020.

Di imputare questa spese al cap. 10 "indennità di carica al presidente" di ciascun bilancio di previsione

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

Die Sekretärin - La Segretaria

gez.-f.to ZANINI Anton Josef

gez.-f.to ELLER Marianne

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift,
auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera
per uso amministrativo.

Die Sekretärin - La Segretaria

gez.-f.to ELLER Marianne

Dieser Beschluss wird an der Amtstafel und auf der
Internetseite der Fraktion Langtaufers am

La presente deliberazione viene pubblicato all'albo
pretorio e sul sito internet della frazione di Vallelunga il
giorno

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

Die Generalsekretärin - La Segretaria generale

gez.-f.to ELLER Marianne

Vorliegender, nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unter-
worfenen Beschluß, veröffentlicht für die vorgeschriebene
Dauer, ist ohne Einwände, am

La presente deliberazione, pubblicata senza opposizione
per il periodo prescritto e non soggetta al controllo di
legittimità, è divenuta esecutiva il

im Sinne des Art. 2. Abs. 3 des geltenden L.G. v. 12.06.80, Nr.
16 vollstreckbar geworden

ai sensi dell'art 2. Com. 3 della vigente L.P. d. 12.06.80, n. 16

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA

gez.-f.to ELLER Marianne
